



九龍維景酒店 - 住宿預訂表格

Accommodation Reservation Form - Metropark Hotel Kowloon

活動名稱 Event Name: The 11th Asia-Pacific Translation and Interpreting Forum (APTIF11)

客人姓名 1st Guest Name: Mr/Ms/Mrs/Prof./Dr.(名字 First name)_____ (姓 Last name) _____

客人姓名 2nd Guest Name: Mr/Ms/Mrs/Prof./Dr.(名字 First name)_____ (姓 Last name) _____

聯絡方式 Contact: (電話 Tel) _____ (電郵 Email) _____

入住日期 Arrival Date: _____(DD/MM/YY) / 退房日期 Departure Date: _____(DD/MM/YY)

房間數量 No. of Room(s) : _____ 抵港航班 Arrival Flight : _____

房價 (每房每晚計算) / Room Rate (calculated per room per night):

- 淨房價 Room only: HK\$ 700nett
 客房含一位自助早餐 Room with buffet breakfast for 1 person: HK\$ 810nett
 客房含兩位自助早餐 Room with buffet breakfast for 2 persons: HK\$ 920nett

床型偏好 (需視乎酒店供應情況而定) / Bedding Preference: (Subject to hotel availability):

- 大床 Double bed / 雙床 Twin bed

包含 This rate includes::

- ✓ 免費房內 Wi-Fi 服務 / Free in-room Wi-Fi Services
- ✓ 免費撥打本地電話 / Free local telephone calls
- ✓ 免費使用酒店游泳池及健身室 / Free use of hotel swimming pool and fitness centre
- ✓ 免費穿梭巴士往返旺角區 (先到先得) / Free shuttle bus to/from Mongkok area (First come first serve basis)

條款與條件 Terms and Conditions	<ol style="list-style-type: none">1. 優惠價格僅適用於上述活動，入住期由 2025 年 5 月 20-24 日。 The special rate are only applicable to delegates of the above event, staying period from 20-24 May 2025.2. 預訂截止日期為 2025 年 5 月 7 日或之前。 The deadline for making reservation is on or before 7 May 2025.3. 此優惠為數量有限，預訂確認需視乎酒店供應情況。 This offer with limited inventory and reservations are subject to hotel availability.4. 預訂成功後，酒店將向客人發送預訂確認電郵。 Hotel booking confirmation will email to the guest once the booking is completed successfully.5. 所有預訂均需提供信用卡資料以作入住擔保。 All bookings are required to provide credit card details for guarantee purposes.6. 所有費用由客人支付。客人需在登記入住時支付全數房費。 All expenses are on guest's own account. Full payment is required to be settled upon check-in at the hotel.7. 免費更改/取消預訂須在抵達日期前 7 天通知本酒店。 Free amendment or cancellation must be reported to the Hotel at least 7 days prior to the scheduled arrival date.8. 若限期後取消，首晚房費將從所提供的信用卡中扣除。 In case of late cancellation, the 1st night charge will be debited from the provided credit card.9. 若未有人住，全數房費將從所提供的信用卡中扣除。 In case of no show, the whole period charge will be debited from the provided credit card.10. 已收取之房費為不可退及不可轉讓。 All amounts received are non-refundable and non-transferable.11. 酒店登記入住時間為 15:00 及退房時間為 12:00。 The hotel's check-in time is 15:00, and the check-out time is 12:00.12. 如有任何爭議，香港九龍維景酒店保留最終決定權。 Metropark Hotel Kowloon Hong Kong reserves the right or final decision in case of any disputes.
----------------------------------	--

預訂保證 Booking Guaranteed By: Visa / Master / American Express

持卡人 Card holder: _____ 卡號 Card No. : _____ 到期日 Expiry Date: _____

申請日期 Date of Application: _____ 簽名 Signature: _____

預訂查詢，請聯絡市場營業部 For reservations, please contact Sales & Marketing Department

Ms. Niki Law - Business Development Executive T: (852) 2197 3430 / E: bde02.hkkl@metroparkhotels.com

Ms. Ellen So - E-Commerce Manager T: (852) 2197 3428 / E: marketing.hkkl@metroparkhotels.com

Metropark Hotel Kowloon 九龍維景酒店

Address : 75 Waterloo Road, Kowloon, Hong Kong 香港九龍窩打老道 75 號